

Przyrod.

7-4:6

# JĘDZIEC I MYSLIWA



## DWUTYGODNIK SPORTOWY

Wychodzi 15-go i 30-go każdego miesiąca. — Dodatki wysyłkowe wychodzą w przeddzień każdego dnia gonitw.

Nr. 5.

Warszawa, dnia 3 (15) Czerwca 1891 r.

Rok I.

Cena prenumeraty w Warszawie:

Rocznie . . . . .	6 rs. — kop.
Półrocznie . . . . .	3 „ 50
Kwartalnie . . . . .	1 „ 75

Pojedynczy numer 30 kop.  
Dodatek wysyłkowy 10 kop.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA  
W WARSZAWIE  
ulica Mazowiecka Nr. 11.

Cena prenumeraty na prowincyi, w Cesarstwie i zagranicą:

Rocznie . . . . .	7 rs. — kop.
Półrocznie . . . . .	4 „ —
Kwartalnie . . . . .	2 „ —

Ogłoszenia po 20 kop. za rekł.: drobnym drukiem lub jego mniejsze.

# OGŁOSZENIA.

Caves du Grand Hotel d'EUROPE.  
SKŁAD WIN  
wyłącznie zagranicznych  
gwarantowanej czystości.  
HOTEL EUROPEJSKI wejście od ulicy Czystej.  
MEDOC. A. de Luze & fils — 95 kop.  
**Koniaki**  
słynnej firmy  
**COURVOISIER & CURLIER.**  
Wybór wielki. — Ceny umiarkowane.  
7 (46)



Największy wybór  
**BRONI MYSLIWSKIEJ,**  
Rewolwerów i Artykułów Sportu  
poleca skład fabryczny  
**ROBERTA ZIEGLER**  
4 Trębacka 4, dom W-go Szejblera.



## Fabryka Powozów i Bryczek K. Szultz

Erywańska № 7 i Leszno № 52 w Warszawie. 2 (44)

Lokomobila z Młocarnią  
**BARDOZO TANIO**  
do sprzedania (52)  
**Rembierz & Jankowski**  
Warszawa, Marszałkowska 111.

Ulica **ERYWAŃSKA** Nr. 6.  
KOMISSOWA, DETALICZNA SPEDAŻ (NA BUTELKI)  
Zagranicznych Win, Koniaków, Likierów i t. p. oraz Cygar Hawańskich  
pierwszorządnych domów reprezentowanych przez  
p. **KAZIMIERZA DOBIECKIEGO.**  
Ceny niskie. Wybór wielki. Cennik na żądanie. Wina odciąża i czystość ich gwarantowana.  
4 (49)

## TOWARZYSTWO WZAJEMNEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE „NEW-YORK“.

— Kapitał Gwarancyjny wynosił w dniu 1 Stycznia 1891 r. **Rs. 205,000,000.** —

Fundusz Rezerwy, leżący nietykalnie w Banku Państwa, wynosił w dniu 1 Kwietnia 1891 r. **Rs. 1,776,825,** lecz Towarzystwo odpowiada za zobowiązania, przyjęte w Cesarstwie i Królestwie, całym swoim majątkiem.

Towarzystwo New-York zawiera ubezpieczenia na warunkach nader korzystnych, podług kombinacji specjalnych. Bliższych objaśnień udziela Biuro Oddziału Warszawskiego, w Warszawie, Plac Saski, 5 oraz pp. Agenci.

2 (55)

Przyrod. pob. 4548

**I. SOSNOWSKI**  
**FABRYKA I SKŁAD BRONI**  
 Warszawa, Krakowskie-Przedmieście Nr. 44.  
 3 (12)



Fabryka Wyrobów Siodlarskich, Rymarskich, Galanteryjnych i Przyborów myśliwskich  
**Ant. Walkiewicza,**  
 ulica Długa Nr. 39. 1 (28)

**Ed. Zapolski**  
 PRACOWNIA IMAGAZYN OBUWIA  
 Marszałkowska 112.  
 Specyalność: Buty do polowania i konnej jazdy.  
 4 (43)

**!! Dla Jeźdźców i Myśliwych !!**  
**BANDAŻE RUPTUROWE**  
 bez sprężyn, które nie krepują w niem ruchów i usuwają ruptury. Przy zamówieniu należy podać stronę i obwód ciała. Wylączny wyrób w Zakładzie  
**Michała dawniej Jakóba PIK.**  
 MIODOWA 6 w Warszawie. 1 (25)

**Tattersall Warszawski.**  
 SPECYALNY ZAKŁAD SPRZEDAŻY  
 i KUPNA KONI.  
 Przyjmuje konie na sędzić i do wyjeżdżenia.  
**SZKOŁA JAZDY KONNEJ.**  
 Ordynacka ulica Okólnik Nr. 9.  
 Dyrektor Konrad Wodzinski.  
 1 (18)

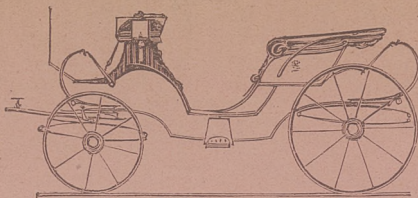
WYROBY  
**TOWARZYSTWA AKCYJNEGO**  
**Temler i Szwede.**  
 Skład A. BORMANA,  
 MARSZAŁKOWSKA 132.  
 Poleca: Pasy rzemieńne, Skóry masyrystowe, fordekowe, pasowe, blankowe, reitceigowe, oraz szałiny.  
 Obstalunki przyjmują się za zaliczeniem kolejowem lub poztowem. 1 (19)

Magazyn obuwia męskiego i damskiego  
**Wł. Wójcickiego**  
 SZPITALNA Nr. 6 w Warszawie,  
 poleca wielki wybór gotowego obuwia, oraz przyjmuje wszelkie obstalunki.  
 Ceny bardzo umiarkowane. 6 (53)

**B. RONCZEWSKI**  
 Warszawa — Królewska Nr. 31,  
**FABRYKA BRONI I SKŁAD PROCHU.**  
 Sprzedaż hurtowa i detaliczna. 1 (40)

**!!! WAŻNE DLA !!!**  
**Obywateli ziem. Rymarzy i Siodlarzy.**  
 Nowo otworzony specjalny skład dla Rymarzy i Siodlarzy w Warszawie, Krak.-Przedmieście 64 (Reursa Obywatelska), posiada w wielkim wyborze wszelkiego rodzaju skóry do zaprzęgów, powozów i robót galanteryjnych, okucia do zaprzęgów, taśmy oraz inne przedmioty w zakresie tego handlu wędzające. Towary wyborowe. Ceny możliwie niskie. 2(16)

Fabryka wyrobów Siodlarskich Rymarskich i Galanteryjnych  
**H. GREULICH**  
 61 Nowy-Swiat 61. 7(61)



w Warszawie, ulica LESZNO Nr. 6.

FABRYKA  
**POWOZÓW**  
 Karola BERGER

5 (47)

APTEKA  
**WENDY I WIOROGÓRSKIEGO**  
 w WARSZAWIE  
 45. Krakowsk-Przedm. 45.

**RESTITUTIONS-FLUID**

DLA KONI

do wcierania przy chorobach nóg jako to: reumatyzmach artrytyzmach wyplezieniach i t.p. Jako środek wzmacniający nogi wciera się zmieszany z 2 do 3 częściami wody

**CENA Rs. 1 Kor 50**

LIT OTTONA FLECK

2(70)

Nr. 18. Erywańska róg Marszałkowskiej Nr. 18.  
 MOSKWA 1882. F.

CAECCA 1881. F. AMEPKA 1885. F. BATA 1884. F. H. OPHANS KIEL 1884. F.

Nowo otworzony Skład Główny  
**WIN KRYMSKICH: STOŁOWYCH, BIAŁYCH, CZERWONYCH I SZAMPANSKICH z wimie**  
**J. M. CHRISTOPFOROWA i S-ki,**  
 na południowym brzegu Krymu, posiada asortyment tychże Win w cenach od kop. 60 do rs. 3 butelka. Opakowanie po cenie kosztu. Cenniki na żądanie wysyła się franco.—PP. Handlującym odstępuje się odpowiedni rabat. Dla gubernii kieleckiej wyłącznie sprzedaż u p. J. ANDERSZEWSKIEGO w Kielcach. 2(59)

2481  
 111  
 CZASOP.  
 1-2 (1891-1892)

# JEDZIEC I MYSLIWY



## DWUTYGODNIK SPORTOWY

Wychodzi 15-go i 30-go każdego miesiąca. — Dodatki wyścigowe wychodzą w przeddzień każdego dnia gonitw.



Nr. 5.

Warszawa, dnia 3 (15) Czerwca 1891 r.

Rok I.

Cena prenumeraty w Warszawie:	
Rocznie . . . . .	6 rs. — kop.
Półrocznie . . . . .	3 " 50 "
Kwartalnie . . . . .	1 " 75 "
Tędyż ceny numeru 30 kop.	
Dodatek wyścigowy 10 kop.	

REDAKCJA I ADMINISTRACJA  
 W WARSZAWIE  
 ulica Mazowiecka Nr. 11.

Cena prenumeraty na prowincyi, w Cesarstwie i zagranicą:	
Rocznie . . . . .	7 rs. — kop.
Półrocznie . . . . .	4 " — "
Kwartalnie . . . . .	2 " — "
Ogłoszenia po 20 kop. za wiersz dwubliki drukierski lub jego ułamek.	

### Rzut oka na przeszłość naszych wyścigów.

Pięćdziesiąt lat istnienia jakiegobądź instytucyi już śmiało rysuje jej działalność i wykazuje racye bytu. Towarzystwo wyścigów konnaych w Królestwie Polskiem, które powstało z upoważnienia, udzielonego przez byłą Radę Administracyjną 23 Marca 1841 roku, żywotność swoją stwierdziło, kiedy po dziś dzień istnieje jeszcze.

Stan naszej hodowli temu pół wieku musiał być bardzo smutny i stadniny rasowe były rodzajem białych kruków, skoro w ustawie, nadanej Towarzystwu Wyścigowemu, czytamy pod paragrafem 36: „Ponieważ bardzo mało w kraju znajduje się koni czystej krwi, zatem, odkładając do dalszego czasu urządzenie wyścigów dla koni tego rodzaju, obecnie wyścigi w Warszawie będą dwojakie:

- a) Wyścigi pierwszego rzędu: koni rodu poprawnego, czyli tak zwane pół-krwii;
- b) Wyścigi drugiego rzędu: koni krajowych robotycznych i włościańskich\*.

O ile przytoczone słowa ustawy wykazują nam nadzwyczaj słaby stan ówczesnej hodowli, o tyle wywołują pewne zadziwienie, chcąc wyścigami poprawić konie robotcze i włościańskie.

Pomimo pewnej chwytliwości poglądów, założyciele nowego Towarzystwa, na czele których stanął b. generał-lejtnant Z. Kurnatowski, mieli wielką zasługę, że coś stworzyli, że pomyśleli o dźwignięciu hodowli i o wskazanii jej nowych, postępowych dróg.

Głównymi działaczami w młodem Towarzystwie byli, oprócz wymienionego prezesa, r. st. Brujewicz, dy-

rektor wydziału przemysłu i sztuk, Dulowski, inspektor generalny stad rządowych i Oczapowski, dyrektor Instytutu gospodarstwa wiejskiego i leśnictwa w Marymoncie, dalej generał-porucznik Read, gubernator Łaszczczyński, hr. Seweryn Łubieński i referendarz Wentz, który był redaktorem ustawy.

W d. 15 Czerwca r. 1842 odbyły się pierwsze gonitwy na polu Mokotowskim, ze współudziałem 17 koni. Lwia część w tych gonitwach przypadła koniom z Janowskiego stada, jak: „Arnida“, „Alavra“, które, jeżeli niezupełnie pełnej krwi, były jej bardzo bliskimi. 4-letni ogier „Wallas“, po ogierze „Wallas“ i klaczy „Mis Wolf“—ks. Namiestnika, miał również powodzenie i zdobył główną nagrodę 450 rs., albowiem „Arnida“, jako rządowa, chociaż stanęła pierwszą, ale pieniądze nie brała. Pieniądże te pozostały jako zasilek dla Towarzystwa.

Oprócz wymienionych koni, bar. G. Keudell sprowadził trzy, również bardzo bliskie krwi; a krajowi hodowcy, jak hr. A. i W. Branicy, S. Kossecki, K. Łączczyński, B. Dąbrowski, dostawili konie przeważnie anglo-araby lub zagraniczne.

Wszystkich wyścigów było pięć, lecz ostatni nie doszedł do skutku. Gonitwy następnego dnia odwołane zostały z powodu niepogody, a co jeszcze dziwniejsze, zupełnie ten dzień zniesiono. Przyrównyując inauguracyjny dzień prowincjonalnych gonitw pławieńskich, temu lat dziesięć, do pierwszych warszawskich gonitw, temu lat pięćdziesiąt, to skromny tor prowincjonalny swoimi debiutem o wiele zaćmiewa nasz pierwszorzędny dzisiejszy.

Nowe Towarzystwo Wyścigowe, które absolutnie nie posiadało sił walczących, aby rozgaleźć swoją działalność, postanowiło urządzić łącznie z wyścigami—wystawy zwierząt gospodarskich, w połączeniu z nabywa-

niem niektórych okazów i rozlosowywaniem ich pomiędzy członków, którzy rozbić mieli akcyje. Inauguracyjnego roku wydano: 600 rs. na nagrody wyścigowe, na nagrody na wystawie 530 rs., na kupno zwierząt 630 rs.

Następnego roku, w połowie Czerwca, bo tego terminu stale się trzymano, odbyły się dwa dni wyścigowe z współludziem 26 koni. Ogier ks. Paszkiewicza, wspomniany już „Wallas“, znow się oznaczył, jak również 5-let. „Papageno“ (Sercer i Hebu od arabskiego Alabadzaka) i 10-let. „Volente“, pochodząca ze stada ks. Orleanu w Meudon, K. Łączyńskiego. Wyścigi wówczas odbywały się z podwójnym obiegiem, t. j. po jednej próbie następową, po półgodzinnym wypoczynku, druga. Na nagrody wyścigowe wydano 1,125 rs. i puchar wartości 156 rs. Na kupno zwierząt 865 rs. Na nagrody na wystawie 677 rs.

Ciekawe są niektóre pozycje budżetowe. I tak: dochód z miejsc wynosił np. 1,281 rs. 60 kop., z bufetu 26 rs. 28 kop. Za litografię bileatów wejścia i programów ozdobnych, w języku francuskim, zapłacono 75 rs., za koperty z wiewiatami do nagród 12 rs. 70 k., za przyklepienie obwieszczeń 4 rs. 50 kop. Co za różnica cen dzisiaj a wówczas!

Za furaz dla zwierząt dostawionych na wystawę zapłacono np. aż 8 rs.!! Ciekawy również szczegół, że Towarzystwo płaciło wówczas za sróty, służące do obciążania dziokejów i ten wydatek figuruje w cyfrze 9 rs. 60 kop. rocznie. Płaca sekretarza Dyrekcji wynosiła w owe czasy 300 rs. rocznie, a posługacza 45 rs.

Następne lata nie przyniosły wybitniejszej zmiany. W 1844 r. 17 koni bierze udział w gonitwach i „Wallas“ startuje trzeci rok z rzędu. Na nagrody wyścigowe wydano 1,415 rs. 25 kop. i puchar srebrny. Na premia wystawowe poświęcono 877 rs. 50 kop. W 1845 roku podczas dwudniowych gonitw, odbytych dnia 15 i 16 Czerwca, brało udział na Mokotowskim torze 16 koni,

pomiędzy któremi figurowały: „Doktor“ (po Lublinie), „Hekla“ (po Chester) ks. Namiestnika i Janowskiego, „Northenden“ (Battle dore i Filho-da-Puta Mare); „Papageno“, o którym już wspominaliśmy; „Balon“ (po Redcar); „Arena“ (po The Plumber); „Rulęta“ (po Sorcerer). Oprócz tego, widzimy konie barona Keudla, hr. A. Potockiego, Dąbrowskiego, Łączyńskiego. W 1846 roku przyjęło udział w gonitwach 17 koni i oprócz koni ks. Paszkiewicza, Janowskich, bar. Keudla (4 konie), napotykały po raz pierwszy na liście sportsmanów nazwisko hr. Adama Krasńskiego, który dostawił „Redboya“ (Redcar i klacz od arabskiego Alabadzaka) i „Heksel“, urodzoną w stadzie bar. Keudla.

Uderzającym jest, jak znaczny wpływ na ówczesne gonitwy ma stado Janowskie; samo dostarcza koni—bieguny ks. Namiestnika są po części Janowskiego pochodzenia — a i w innych prywatnych stajniach krew z tego hipologicznego zakładu napotyka się.

Do Janowa przez długi czas sprowadzano dużo koni z zagranicy i te konie, krzyżując się, rozlewały się po kraju. A w ówczesnej epoce ubóstwa hodowniczego były to dary nieocenione.

Dziś mamy jeszcze żyjących świadków, a nawet aktorów ówczesnej epoki hodowniczej i sportowej; są nimi bracia Jakobsy, szczególnie starszy, który był dżokejem w Janowie. Trzeba słyszeć starszego Jakobsa, jak opowiada o ówczesnych gonitwach i o stajni Janowskiej.

Jakie to były gonitwy! jakie rumaki! Co do gonitw, to zapoznawszy się z niezbyt dokładnymi sprawozdaniami ówczesnymi, które nie wymieniają ani liczby nagród, wygranych przez jedną stajnię, ani jeźdźców i t. p., nabieramy teraz przekonania, że gonitwy te były tylko zarodkiem gonitw i na hodowlę nie mogły wywarzyć poważniejszego wpływu, bo nie widzimy w programach prawdziwie hodowniczych biegów; co zaś do

## BOIS-ROSÉ.

(EPIZOD Z ŻYCIA PSA GOŃCZEGO)

Guy de Charnacé.

Z FRANCUSKIEGO.

### I.

Na ganku ładnego pałacyku, zbudowanego w stylu włoskim, a położonego wśród lasów du Maine, zgromadzeni byli jego właściciele, otuleni w ciepłe palta i futra. Wpatrzni w długą aleję, nasłuchując pilnie, zdawali się oczekiwać kogoś; jakoż niebawem ujrzano w dali ozdobną gromadkę, złożoną z koni, psów gończych i jeźdźców. Poranek styczniowy był prześliczny, a wesoła kawalkada zdawała się wylaniać z mgły.

Na czele postępował dojeżdźczak, otoczony pysznymi sformami, złożonemi z trzydziestu psów; rasy ich były mieszane, maści różne, ale pochodzenie wszystkich bardzo dobre. Za nim postępowała czterej łowcy w myśliwskich strojach, wygrywając marsza na trąbkach.

Najmłodszy dosiadał małej klaczki z wzniesionym, jakby pióropusz, do góry ogonem, jak przystało prawdziwej wnuce ararów; drugi wysoki, piękny mężczyzna, poprawnie siedzący na koniu, jechał na rosłej, kościstej klaczy; trzeci, o wyrazie twarzy energicznym, z krótko przystryżoną brodą, siedział na klaczy irlandzkiej, silnej i szlachetnej na oko, z typem huntera pod średnią wagą.

Najstarszy wiekiem, widocznie ojciec, przekraczający rzekko pięćdziesiątkę, jadąc samotnie, zamykał pochod.

Ten ostatni zeskoczył z konia, gdy podjechali pod ganek, powitał oczekujących i przedstawił swoich synów.

— Witaj margrabio i niech 8-ty Hubert ma cię w swojej pieczęci—zawołał wesoło pan domu, wskazując na pysznego bułanka.

Gajowi, w zielonej liberyi, z herbowymi blachami na temblakach, stali nieruchomo z czapkami w rękach, oczekując na rozkazy. Donieśli oni o koźle, którego świeże ślady wytopiono w samym parku, w gęstym gaju dębowym. Pościg więc mógł stanowić bardzo ładny widok dla mieszkawców pałacu.

Ale jak się tu oprzeć urokowi ładnych, świeżych twarzączek kobiecych, przyjemności gawędki i pokusie otrzymania z ładnych rączek seklanki dymiącego ponczu? Dzieci podbiegły do psów, bawiąc się z niemi, pieszcząc je i wypytyując o nazwę smiałego psiaka, który jednemu z nich odebrał bułeczkę z masłem.

— To Bois Rosé—odpowiedział dojeżdźczak.

Zaczęto się unosić nad pięknością tego faworyta, który, jak rozpieszczone dziecko, był poufalszy we wszystkich i zdawał się dopraszać pieszczoł i pochwał.

Był to w samej rzeczy pies o liniach eleganckich, bardzo „fashionable“, bardzo powabny; budową przypominał charta, głowę miał lekką, szyję wydłużoną, krzyż kablukowaty, a uda muskularne i silne. Czarna, obszerna kapa z kapturkiem okrywała go całego, a z pod niej dostrzedz można było tylko żywe, pełne inteligencji oczy i białą łatę na piersiach, podobną do zabotu z cieniutkiego płótna. Fizycznie uosabiał idealny typ gończego na jelenie, typ doskonały, obdarzony wszelkimi przymiotami, potrzebnymi w walce z chytrym i silnym mieszkaniem naszych lasów.

Tajemnica pokrywała urodzenie tego awanturnika o arystokratycznym wyglądzie. Wiedzano tylko, iż ujrzał światło dzienne w Wandei. Może pochodził z jakiego znamienitego rodu psów, których wielkie czyny

stada Janowskiego, to rzeczywiście musiało być wówczas w świetnym stadium rozwoju, a jego krew miała wpływ przeważny w naszej hodowli.

Aby uzmysłowić rodzaj programów 1846 r., przytaczamy parę propozycji; np. gonitwa I-sza: „Nagroda Towarzystwa 300 rs., konie roku poprawnego, spłodzone w Królestwie Polskiem, nie starsze nad lat 8, wałachy wyłączone, bieg bez przeszkód 1½ wiorsty, zwycięstwo podwójne“.

Wyścig ten został wygranym przez 5-let. „Balona“ (Redcar, matka od arabskiego Alabażaka) w 2 m. 10 s. Działniejsze konie trochę przedję biegają.

Rzućmy okiem na inną jeszcze propozycję, najwyższą, jako suma pieniężna, bo dochodząca aż 450 rs., która opiewa: „Nagroda, Rządowa, pułk srebrny wartości 450 rs., konie roku poprawnego, spłodzone w Królestwie Polskiem, nie starsze nad lat 6, wałachy wyłączone, zwycięstwo podwójne, bieg bez przeszkód wiorst 2“.

O wzmiankowany pułk współbiegało się koni cztery i stanęła pierwszą w 2 m. 44 s. 4-let. klacz „Malleta“ po „Master Christopher“ od pół-krwi „Jenny“ bar. Kendla.

(D. c. n.)

## KONIE SANGUSZKOWSKIE.

Stado, mogące wywieść genealogię swoich koni od lat blisko stu, jest stadem niezwykłym i zasługującym na uwagę—a rzecz nabiera jeszcze większego znaczenia, jeżeli rozwijało się ono w kierunku jednolitym, szlacheckim i wytworzyło jakby jedną wielką rodzinę. Takim jest stado książąt Sanguszków.

wpisane były w złotą księgę której słynnej psiarni. Powierzchność jego przemawiała za tem przypuszczeniem. A może też ładny Bois-Rosé był poprostu owocem przygodnej miłości pomiędzy pospolitą ogaryzka, błąkającą się swobodnie w przerwach polowania, a jakimś sławnym weteranem, który należał niegdyś do wielkiej psiarni, a obecnie kończył swój żywot, pełen zasług, na wolności. Faktem jest tylko, że Bois-Rosé łączył cienki nos i ładne brzmienie głosu—właściwości ras francuskich—z mądrością i wytrzymałością „fox-bound“.

Skoro to słizne, zaledwie roczne stworzenie, weszło do psiarni margrabiego, stało się od razu faworytem, tak pana, jak służby, nie tylko z powodu swej piękności, ale i dobrego charakteru. Teraz był już słynny w całej okolicy i obiecywał, że kiedyś godnie będzie nosił nazwisko walecznego kapitana Bois-Rosé.

Niestety! dlaczego nie było mu przeznaczonem rozwinąć rzadkich i cennych przymiotów, któremi go natura obdarzyła i które okazywał od chwili rozpoczęcia kariery? Dlaczego młody szaleniec, właśnie w chwili tryumfu, upojony powodzeniem i uniesiony szlachetnym sreem, znalazł śmierć przedwczesną? Może w ten sposób los okrutny chciał przyzywać myśliwych do nieustannych ciósów, które padają na ich psiarnie i dać im lekcję filozofii.

### II.

W chwili gdy pito strzemiennie, nadjechał dwaj opóźnieni myśliwi. Jeden z nich, światowiec i ulubieniec salonów; drugi, anglik, sportsman godny swej narodowości, w czerwonym ubraniu, w wysokim kapeluszu, w spodniach barwy jelonkowej z firmą Pool i w butach ze sztylpami, bez zarzutu dostąpił czystej krwi steeple-chasera. Wtedy gospodarz dał znak do odjazdu i skierowano się w stronę, w której widziano trop; zaledwie jednak wjechano do wyřębu, gdy Tambour i Timballo zaczęły zla-

Początek stada nie jest pewny, ale od wieków książęta Sanguszkowie konie chowali.

Podług metryk wołyńskich, już w 1528 r. 1) „Jędrzej, Aleksandra syn, Sanguszko stawił 42 konnych z dóbr swoich w ziemi wołyńskiej. Wasył, kniaź kowel-ski, głowa drugiej galezi tego domu—38, a Jędrzej, kniaź koszyrski, głowa trzeciej tegoż domu galezi—46. Razem więc 126 koni czerpanych było ze stad, których ostatnim odbitkiem jest stado Zasławskie, czyli Sławuckie, jak je powszechnie zowią“.

Rzeczą jest pewną, że odłamki różnych innych stad, a mianowicie słynnego stada księcia Ostrogskich, wsiąkły w stado Sanguszkowskie; ale niema ani ścisłych danych, ani metryk koni, jakie wypędziały owe stado. Musimy przypuścić, że stado Sanguszkowskie, jak i większość magnackich stadnin wieku XVI i XVII, były mieszanne, z wybitnym piętmem wschodniem.

Pomimo używanego wyrażenia o stadach, mających dużo krwi orientalnej, że są stadami „sultzańskimi“, ściśle genealogie tych stad, stwierdzające czystość ich krwi, nie zostały odnalezione. A dawna rasa polska, jak bardzo słusznie twierdzi hr. Czapski, była przeważnie mieszana i dlatego przedstawiała różnolite typy.

Zamożniejsze stado, posiadające więcej krwi i szlachetności przez dobór rasowych ogierów, były więcej jednolite; uboższe przedstawiały silniejsze odskoki wskutek różnotypowych reproduktorów.

Albowiem mylnem jest mniemanie, że dawniej trzymano się tylko sanych ogierów orientalnych, jakkolwiek konie te były bardzo cenione i wybiły silnie swoje piętno, szczególnie w czasie wojen tureckich; puszczano również ogiery andaluzjskie, wysoko stawiane przez rycerstwo ówczesne, neapolitańskie, bachmaty tatarskie i duńskie. Najczęściej jakiego konia szlachcie

1) Hr. M. Czapski—„Historja konia“ tom II, str. 263.

wiać. Baczność!—zawołał dojeżdżacz, który wiedział dobrze, że weterany te nie wietrzyły innego tropu, jak jelenia.

W pięć minut później zatrąbiono na pościg. Echo rozlegało się po kniei, gdyż 30 ogarów dawały dobre gło-siem. A w pół godziny później ścigany zwierzę pędził przez park, ku wielkiej uciechu dzieci, a nawet i pań, które mogły przypatrywać się doskonale ścigającym, jak się spuszczały, a następnie wjeżdżali na pagórek, poprzerzany rowami i spadziściami, przez które myśliwi na wyścigi przesadzali.

Jacyż to byli dzielni jeźdźcy! jak śmiało szli na przeszkody, ufając dzielnym swym koniom. Przyjemnie było patrzeć na znakomita „Charlotte“, która się wsławiła w Anglii, Irlandyi i w Pau pod nazwiskiem „The Queen“, jak sadziła przez rowy i wzgórza, brawując swoje rywalki; „La Fileuse“ i „La Veine“, którym trzeba jednak przyznać, iż rzadko kiedy nie chciały podążać na drodze chwaly za swym odważnym leaderem.

Tymczasem kawalkada uknęła dalej w gąszczu; dojeżdżacz musiał od czasu do czasu głośnem nawoływaniem powstrzymywać „Bois-Rosé“, gdyż nierazko się zdarzało, że młody psiak wyprzedzał o sto lub dwieście metrów swoich towarzyszy.

Napierny koń! zdobył się na krok rozpaczliwy, i wypadł z kniei na płaszczyznę, której ziemia rozmo-czona ulewami deszczami, zamieniona była w prawdziwe trzęsawisko; tyki, pozatykane w odstępkach, ostrze-gały o niebezpieczeństwie, a i włóścianie zatrzymywali zuchwałą gromadkę, by ją przestrzedać. Z powodu wzb-branych strumieni i bagnisk, pościg był wolny i przed-stawiał wielkie niebezpieczeństwa. Dżentelmen angielski nieustannie powtarzał, że jeszcze nigdy nie znajdował się na gruncie tak trudnym do przebycia i że ani przypuszczał, aby Francuzi byli w stanie przejechać go komo. (D. n.)

zdobył lub kupił na dalekich wyprawach, takiego łączył ze swojemi klaczami.

Stado, tak stare i znane, jak Sanguszkowskie, posiada swoją ścisłą historję dopiero od końca XVIII stulecia—i widzimy, że w stadzie ostatniego wojewody wołyńskiego w 1790 r. były ogiery tureckie, neapolitańskie i krajowe<sup>1)</sup>.

Między końmi orientalnemi znajdował się ogier skarogniady, sprowadzony ze Stambułu a nabyty od Poltowskiego.

Pierwszą wyprawę po konie na Wschód w celach hodowniczych, napotyamy 1801 r. Wówczas wojewoda wołyński wysłał swojego dworzanina, Burskiego, za kupnem ogierów.

Burski powrócił około 1804 r., przehuławszy część pieniędzy i przyprowadził mniej koni, niż miał polecone.

i który obok szalberzy, jak: St.-Germain, Cagliostro, Casanova, bohatersko - awanturniczych osobistości, jak: Maurycy Saski, ks. de Ligne, spłodził cały zastęp krwawych i strasznych postaci Wielkiej Rewolucyi, nie wiedząc gdzie i kiedy wyrosiłych.

Ale nagle odgłosy dział z pod Austerlitz, Jeny, Friedlandu, głuszą wszystko w Europie—nowożytny tytan wstrząsnął światem. Rolnictwo, hodowla są zapomniane, a im większe włości, stada, tem znaczniejsze straty liczą. Rok 1812 był szczególnie fatalny dla stada Chrestowieckiego.

Tegoż roku przypada śmierć księcia wojewody Wołyńskiego. W 1813 r. syn jego, książę Eustachy, objął majątek.

Książę Eustachy, również zamiłowany w koniach jak ojciec, bo to już we krwi Sanguszków i tradycyi ro-



Książę Roman Sangusko zwiedzający swoje stado.

(Rysunek J. Kossaka).

Ogiery importowane zapisane są w księgach stadnych od maści; było ich pięć: królik, to jest biało-różowy, skarogniady, gniady, biały, a piątego maść nie wiadoma.

Do owej wyprawy przyłączyła się i awanturnicza historia jednego z jej członków, kuchcika Antoniego, który nie powrócił do kraju i pozostawszy na Wschodzie, zasłynął pod imieniem Nadir-beja przy Ibrahimie-baszy.

W tem teatralnem niemal przedzierzgnięciu czapki kuchennej na fez effendiego, jakżeż się przebija dziwny, awanturniczy duch XVIII stulecia, owego wieku, który się rzucał na wszystko, nie powątpiewając o niczem

dowej, bierze się zaraz do poprawy stada i wypełnienia braków—nabywa w kraju co tylko lepszego. W 1814 r. kupuje od generała Gudowicza, głównodowodzącego armią ruską, cztery ogiery, które generał przyprowadził z wojen tureckich. Konie te jednak długo nie służyły.

Pomimo ciężkich przejść, stado Chrestowieckie musiało podówczas posiadać piękne konie i typ orientalny musiał się wybitnie przebijać, kiedy z polecenia króla bawarskiego zawiła malarz Peter Hess, zbierający wzory i portretował księcia na pysznym ogierze, noszącym miano Szumki I-go. Starszy brat tego Szumki, maści karej, był darowanym 1810 r. Józefowi Poniatowskiemu i na nim zwykle księcia malowano.

Czuł jednak ks. Eustachy potrzebę oryginalnych reproduktorów, albowiem 1817 r. stawia drugą wyprawę na Wschód, złożoną, z koniuszego, Tomasza Moszyńskiego i Franciszka Świerczyńskiego.

<sup>1)</sup> Historję sanguszkowskich koni czerpiemy z „Kroniki historycznej stada Chrestowieckiego”, narysowanej przez zmarłego ks. Romana Sanguszkę i łaskawie nam przez Rodzinę udzielonej. Stado Chrestowieckie znajdowało się na Wołyniu, w powiecie Zastawskim.

Instrukcyja dana Moszyńskiemu jest niesłychanie ciekawą; ma luże wymownie ówczesny ojcowski niemal u nas stosunek panów do swych dworzan, wskazuje drogi, których się trzymało do sprowadzenia koni z Azji, oraz ceny, jakie na zakupy przeznaczano.

Instrukcyja brzmi dosłownie: „Cztery tysiące dukatów i rubli pięćset na kupno koni i expens przeznaczam. Temi czterema tysiącami dukatów rozrządzi Moszyński, jak mu się zdawać będzie. Trzy konie stadne, a jednego „juché z juchów“, pod moją osobą i mój wiek, bardzo zręcznego, radbym, aby mi przyprowadził. Od Moszyńskiego, w jego rozgospodarowaniu się powinien być zrobiony układ, broń Boże na niego zgonu lub choroby, w jakim kształcie jego karawana ma zachować się. Niech Moszyński dobrze się nad tem zastanowi, gdy skupi konie w Damaszku i okolicy, czy z Alepu ma iść lądem, czyli w Alepie sięść na okręt.“

Moszyński poprowadził konie lądem; ks. Roman Sanguszko dwadzieścia ośm lat później, kupiwszy konie w Malej Azji, tak samo postąpił.

Instrukcyja kończyła się temi wyrazy:

„Gdybym sądził, iż w tej podróży jest wiele niebezpieczeństwa, ani ciebie, mój Moszyński, ani tych, którzy z tobą jadą, za żadne konie nie ryzykowałbym. Wszelako postać męża i ojca, którym jesteś, wkłada na mnie obowiązek zapewnienia ciebie, iż o przystojnym dochowaniu familii twojej, w przypadku na ciebie, najmocniej pamiętać będę.“

Piękne wyrazy i piękne uczucia—dodaje ks. Roman—które cenić nam trzeba, bo wychodziły z wiadomej dawnej, a nie naszego wieku zasady: „que noblesse oblige!“

W tych kilku słowach szlachetna postać ks. Romana rysuje się wybitnie—umiał on zawsze odczuć, co mu jego stanowisko nakazywało, umiał się nawet poświęcać w danym razie i był ojcem dla swoich podwładnych.

Książę dalej pisze:

„Moszyński dopełnił co mu było zleconem 22 Grudnia 1818 r., to jest prawie dwa lata po wyjściu, zdawał rachunek pisany ręką Świerczyńskiego, swego pomocnika i towarzysza podróży. Rachunek ów wyrażał: „Wziąłem z kasy sławickiej i ilinieckiej na kupno koni i całą podróż 4,700 dukatów, które zamienione, dukat po 14 lewów, czyni lewów 65,800“.

Rachunek nas dalej obznajmia, że: na kupno koni wydał Moszyński lewów 31,500, sobie wziął w Odesie lewów 166, ludziom swoim: Herasymowi <sup>1)</sup>, Michałkowi <sup>2)</sup> i Szerewerze Świerczyńskiemu dał lewów 550. Ekspens przez całą podróż tam i nazad wyniósł 33,534 lewów.

Zamieniwszy tę sumę na dukaty (licząc dukat po 3 rs.) i ruble, wynosi 7,185 rs. z małym ułamkiem, a że sprowadzono wówczas dziesięć koni, trzeba przyznać, że ta cyfra, przy wydatkach dla pięciu ludzi na życie i drogi prawie przez dwa lata, nie jest znaczną—i że jakoś dawniej, bez kolei żelaznych, taniej się obchodzono, jak dzisiaj.

Same konie kosztowały 6,750—to jest nadzwyczaj tanio, o ile sądzić można—i były następujące. Zapozyczamy znowu słów od ks. Romana:

„Bejan“, którego my nazywamy „Bejan duży“, kosztował w Alepie 3,150 lewów—niedługo żył.

Był znamienity koń „Dziedran“ w dezercie Chama (Hamah), nabyty za 2,200 lewów.

„Bejan“ był gniały, „Dziedran“ kasztanowaty—był sprzedany do stad królewsko-pruskich przezemnie 10 lat potem.

„Rabdán“, kupiony w tym samym dezercie Chama za 3,700 lewów,—był siwy, małego wzrostu, typowy, bardzo cienki. Sprzedany na Ukrainę Działyńskiemu.

„Heglan“, biały, pierwszy koń tej partyi, założyciel naszego stada; w Damaszku był zapłacony 3,500 lewów. „Seglawi“ w dezercie Swiry (nabyty za 2,000 lewów).

„Dżulfa“, szpakowaty, w dezercie Babak, 1,300 lewów. „Kbeszan“, szpakowaty, w dezercie Babak—700 lewów. Ten koń miał 1½ roku, gdy był kupiony.

Kobyła kasztanowata, w dezercie Hansze-chun, zapłaconą była 2,000 lewów. „Semrawi-Seglawi“, alepski kasztanowaty, w Stambule kupiony—lewów 2,800.

„Neżdy“, siwy, w Stambule kupiony, zapłacony był 10,200 lewów. Ten ostatni koń nie żył długo i zostawił tylko jednego źrebca.

Ks. Eustachy tak był zachwycony i szczęśliwy z posiadania tych koni, że w korespondencyach swoich, czy własnoręcznych, czy dyktowanych Zacheuszowi Wojtkiewiczowi, „swemu zacnemu sekretarzowi“, nietylko że wspomina o tych koniach, lecz opisuje podróży Moszyńskiego i różne zdarzenia, jakie się przytrafiły przy kupnie i w podróżyach w pustyni arabskiej.

Załowak należy, że tak ciekawe korespondencye nie zostały w całości dołączone do „kroniki“—tylko książę nadmieniał, że jego ojciec najczęściej korespondował o swoich koniach z generałem Mokronowskim. Wspominając o „Neżdym“, pisze w jednym liście: że nadzwyczajnej piękności; w drugim opisuje „Neżdego“, „biały jak srebro, oczy, ogon, grzywa, czarne; co do wzrostu, jest największej miary. Trzeciego dnia po jego przybyciu „orałem“ na nim po rajtszuli, czasem przy ziemi i za nią zębami chwytając, czasami zaś aż pod belki (suftu rajtszuli) wznosi się.“

Czy może być określenie ruchów konia więcej dosadne i malownicze, pociągając niejako za sobą ołówki artysty. Niestety, dziś konie arabskie z takimi ruchami są niestanne.

W innym liście do generała Mokronowskiego, datowanym 14 Czerwca 1819 r., to jest w sześć miesięcy później, wyraża się ks. Eustachy: „Pochowałem „Neżdego!“ — zdechł na kolki w kilku godzinach“.

Wacławowi Rzewuskiemu w Styczniu 1819 roku donosi ks. Eustachy: „Prawdę powiem panu grafovi, że w naszym kraju ani oko widziało, ani ucho nie słyszało o takich koniach“.

Konie mogły być piękne, jesteśmy przeświadczeni, jednak, oprócz „Haylana“, nie przyniosły stada wielkich korzyści. Albowiem pomiędzy latami 1821—1826 przybyły znowu trzy transporta koni ze Wschodu, pod przewodnictwem syryjczyka Arutina, który, zdaje się, dostał się do stajni książęcych przy transportach Moszyńskiego. W tym czasie sprowadzono 10 ogierów i 4 klacze.

(D. c. n.)

St. Wotowski.

## POLOWANIE NA CIETRZEWIE

PODCZAS ICH GRY.

Piękny ten i smaczny ptak leśny, wielkości zwyczajnej kury, o lśniącym-czarnem, w ciemny granat wpadającym upierzeniu, z niewielką ilością białych piór w skrzydłach, ozdobiony oryginalnymi, czerwonymi brwiami, pod któremi błyszczą duże, wypukłe oczy, ma wzrok i słuch nadzwyczaj bystry, jest zwierzyną bardzo ostrożną i dlatego polowanie na cietrzewie wcale nie należy do łatwych.

Mówimy to, rozumie się, o kogutach czyli samcach, gdyż samica tych wdzików nie posiada: pierze jej bowiem są szare, kolorem środkującym między upierzeniem kuropatwy a jarząbka, bez ozdób i odmian wybitnych; trudno też w rodzie cietrzewim i w porównaniu z kogu-

<sup>1)</sup> Herasym był to kozak stajenny, który jeszcze z Burskim jeździł do Arabii.

<sup>2)</sup> Michałko i Szerewera byli kozakami z Iliniec.

Jem, zaliczać jej do płci piękniejszej, ale za to jej mięso est delikatniejsze i smaczniejsze.

Na młode cietrzewie, zwane *murzynami*, można już w Lipcu i Sierpniu polować z wylętem, ale to polowanie dosyć jest utrudniające, gdyż wtedy przebywają zwykle w lasach mniej więcej bagnistych, poprzerywanych suchymi kawkami, w miejscowościach nieraz grzęskich, kępiastych, zarosłych wysokopienną lub krzaczastą olszyną, brzoškami, paprociami, chociaż można je spotkać i na suchym polu wśród drzew sosnowych, oraz na porbrzeżach lasu. Zerwawszy się, idą zwykle dalej niż ku ropatwy i dlatego potrzeba nieraz schodzić za nimi większe przestrzenie niewygodnego gruntu. Zresztą większa, czy mniejsza, fatyga zależy tu od wypadku i obfitości tej zwierzyny w danej okolicy. Pomijamy też przypadkową możliwość strzelania do cietrzewi i w zimie, gdy się poluje w lasach z naganką, która może trafić na te ptaki i napędzić je nad myśliwych.

Mniej utrudniającem jest polowanie na stare cietrzewie podczas ich gry na wiosnę. Ze jednak, jak mówi przysłowie, pieczone gołąbki nie idą same do gąbki, więc i to polowanie wymaga pewnych ofiar, a mianowicie: bardzo ранnego wstania, na jakie nie każdy śpioch i wygodnikowi myśliwy zdobyć się może, spokojnego zachowania się i cierpliwości, co także nie jest łatwym dla zapalonego i gorączkującego się strzelca. Na takim polowaniu myśliwy nie ściga zwierzyny i nie bobruje za nią po znacznych przestrzeniach, ale walczy tylko przebiegłością, podstępem i czeka na nią z zasadzki.

Gra, inaczej tokowanie cietrzewi, to jest ich miłosne wabienie się i zalecanie, odbywa się na wiosnę, w Kwietniu; rozpoczyna się ona z pierwszym brzaskiem dnia, a kończy mniej więcej w godzinę po wschodzie słońca. Jak tylko świt, zaczynają w różnych stronach lasu odzywać się koguty, siedząc i pusząc się każdy osobno na grubszych, poziomo rosnących konarach drzew, na pieńkach lub na ziemi, w znacznych, na setki i tysiące kroków odległościach jeden od drugiego. Wtedy myśliwy, kierując się z początku słuchem, a w miarę rozwidniania się i wzrokiem, stara się podejść na strzał do upatrzonego ptaka. Musi jednak skradać się bardzo cicho i ostrożnie, kryjąc się ciałem za drzewami, krzakami, pagórkami i t. p., posuwając się wtedy tylko, gdy cietrzew głos wydaje, a zatrzymując natychmiast nieruchomie, gdy grę przerywa; najmniejszy bowiem szelest lub poruszenie może go spłoszyć, a raz zerwawszy się, odlatuje zwykle dość daleko. Takie polowanie udaje się niekiedy, częściej jednak bywa bezowocne.

Ponieważ kogut, podczas gry, trzyma się dość często tego samego miejsca, to jest, gdzie grał jednego i drugiego dnia, tam zwykle i dni następnych na grę powraca, przeto myśliwy, wypatrzywszy takie miejsce, zawczasu ukrywa się gdzie w pobliskich krzakach, pod karpą, łomowiem, albo w budce przygotowanej z gałęzi, czeka tam na cietrzewia, aż grę rozpocznie i strzela do niego, gdy znajdzie się na odpowiednią odległość. Ten drugi sposób polowania prędzej się udaje; ale, że koguty grają każdy osobno i w znacznych od siebie odległościach, przeto na każdego z nich trzeba przygotowywać odpowiednie i osobne schronisko, a polowanie uważa się za pomyslnie, jeżeli w ciągu poranka ubije się choć jednego, gdy bowiem gra została już rozpoczęta, a do tego po strzale, przejście do innej budki lub podchodzenie drugiego cietrzewia rzadko się udaje. Nie jestto przecież reguła bez wyjątku, chociaż na doświadczeniu oparta; na polowaniu bowiem, jak wiadomo, wiele zależy od szczęścia.

Ale w okolicy, gdzie na wiosnę grywają cietrzewie, znajdują się także wybrane przez nie, uprzywilejowane miejsca, na które zlatują się w większej liczbie, tak, że na paruwłókowej, włókowej lub jeszcze mniejszej przestrzeni zbiera się, nie licząc samiec, po kilku, kilkunastu

i więcej samych kogutów. Taki punkt zborny bywa zwykle wśród lasu, albo na jego skraju, w miejscu spokojnem i zacisznem, gdzie ludzie rzadko przechodzą i gdzie nie pasa się bydła, na gruncie nieco bagnistym, z małemi, suchymi, kawalkami, dość odkrytym, na którym jednak są pieńki, rzadkie małe choinki i brzożki. Niekiedy jednak wybierają sobie cietrzewie w tym celu i miejsca zupełnie suche, czasem nieco pagórkowate, w lesie, wśród rzadko rosnącej, karłowatej sosny. Na takich miejscach, raz wybranych, odbywają grę przez cały Kwiecień, a nawet powracają do nich co wiosna, jeżeli przez jakieś przeszkody i ważne zmiany na gruncie nie zostaną zmuszone do przeniesienia się gdzieindziej. Gajowi i strzelcy bez trudności mogą już w końcu Marca i początkach Kwietnia takie punkty zborne odnaleźć, zwłaszcza, że ułatwia im zadanie donośny głos cietrzewia, który słychać o wiorstę i dalej.

W takimto miejscu, stosownie do jego rozległości, robi się na suchym gruncie jednę, dwie lub trzy budki z zielonych gałęzi sosny, jak najdalej jedną od drugiej. Każdą jednak tak umieszczać należy, ażeby ze wszystkich jej stron, a przynajmniej z większej ich części, znajdowała się przestrzeń, na której cietrzewie siadać zwykły. Budce nadaje się kształt okrągły, nieco stożkowaty, nasładowujący chojniał krzaczasty, albo krzew jałowcowy, a wielkości takiej, żeby myśliwy mógł w niej stać i włożyć się obrócić bez ocierania się o ściany. Ściany te winny być, począwszy od samej ziemi, gęste, o ile jednak można nie grube i bez wystających do wewnątrz i na zewnątrz gałęzi, gdyż pierwsze mogłyby sprawiać szelest przy poruszeniach strzelca, a drugie zasłaniać widok i przeszkadzać przy braniu na cel. Budka powinna być także dobrze przykryta zwierzchu, żeby przelatujący nad nią cietrzew nie dostrzegł myśliwego; z ziemi zaś, na której tenże ma stać w budce, trzeba usunąć gałązki, zwłaszcza suche wióry i t. p., które trzeszcząc pod nogami, mogłyby płoszyć zwierzynę. Wejście do budki należy robić małe, nieznaczne i zasłaniać je gęstą gałęzią. W ścianach budki, począwszy na jakie półtora łokcia od ziemi, robi się z różnych stron niewielkie i nieznaczne otwory, przez które jednak możnaby dobrze widzieć, wysunąć część broni (im mniejsza, tem lepiej) i strzelać. Ściany i otwory w nich tak powinny być, o ile się da, urządzone, żeby promienie wschodzącego słońca, padające poziomo, nie przenikały budki na wskroś i nie oświetlały ukrytego w niej myśliwa. Kto wreszcie nie lubi stać, może mieć w budce mały stołeczek lub ławeczkę, byleby ich w stanowiącej chwili nie przewrócił i narobiwszy szmeru, polowania sobie nie popsuł. W każdej budce umieszcza się myśliwy, a jeżeli poluje tylko jeden, to zasiada w jednej lub drugiej, wybierając tę, w pobliżu której najczęściej zapadają cietrzewie.

(D. c. n.)

Konrad M.

## Zwycięscy Derby angielskiego, od początku jego istnienia.

- Rok 1780 p. C. Bumbury „Diomea” — dz. S. Arnoll.  
 „ 1781 p. O’Kelly „Y. Eclipse” — „ Hindley.  
 „ 1782 Lorda Egremont „Assassin” — „ S. Arnoll.  
 „ 1783 p. Parker „Saltram” — dz. Hindley.  
 „ 1784 p. O’Kelly „Serjeant” — dz. J. Arnoll.  
 „ 1785 lorda Claromont „Aimwell” — dz. Hindley.  
 „ 1786 p. Pantou „Noble” — dz. J. White.  
 „ 1787 lorda Derby „Sir Peter Teazl” — dz. S. Arnoll.  
 „ 1788 księcia Walii „Sir Thomas” — dz. W. South.  
 „ 1789 p. księcia Bedford „Sky-scaper” — dz. Clifney.  
 „ 1790 lorda Grosvenor „Rhadamantus” — dz. J. Arnoll.  
 „ 1791 księcia Bedford „Eager” — dz. Stephenson.



- R. 1792 lorda Grosvenor „John Bull“—dż. Buckle.  
 „ 1793 p. F. Poole „Waxy“—dż. Clift.  
 „ 1794 lorda Grosvenor „Dealus“—dż. Buckle.  
 „ 1795 p. Standish „Spread Eagle“—dż. Wheatley.  
 „ 1796 p. Standish „Didelot“—dż. J. Arnul.  
 „ 1797 księcia Bedford „Fidget“—dż. Singleton.  
 „ 1798 p. Cookson „Sir Harry“—dż. S. Arnul.  
 „ 1799 p. Standish „Archduke“—dż. J. Arnul.  
 „ 1800 p. Wilson „Champion“—dż. Clift.  
 „ 1801 p. Bunbury „Eleanor“—dż. Saunders.  
 „ 1802 ks. Garfton „Tyrant“—dż. Buckle.  
 „ 1803 p. Williamson „Ditto“—dż. Clift.  
 „ 1804 lorda Egremont „Hannibal“—dż. W. Arnul.  
 „ 1805 lorda Egremont „Beaufort“—dż. Fitzpatrick.  
 „ 1806 lorda Foley „Paris“—dż. Shepherd.  
 „ 1807 lorda Egremont „Election“—dż. J. Arnul.  
 „ 1808 p. Williamson „Pan“—dż. Collinon.  
 „ 1809 ks. Grafton „Pope“—dż. Goodison.  
 „ 1810 ks. Grafton „Whalebone“—dż. Clift.  
 „ 1811 p. Shelly „Phantome“—dż. Buckle.  
 „ 1812 p. Ladbroke „Octavius“—dż. W. Arnul.  
 „ 1813 p. Bunbury „Smolensko“—dż. Goodison.  
 „ 1814 lorda Stawell „Blucher“—dż. W. Arnul.  
 „ 1815 ks. Grafton „Whisker“—dż. Goodison.  
 „ 1816 ks. York „Prince Leopold“—dż. Wheatley.  
 „ 1817 p. Payne „Azor“—dż. Robinson.  
 „ 1818 p. Thornhill „Sam“—dż. Chifney.  
 „ 1819 ks. Portland „Tiresias“—dż. Clift.  
 „ 1820 p. Thornhill „Sailor“—dż. Chifney.  
 „ 1821 p. Hunter „Gustavius“—dż. Day.  
 „ 1822 ks. York „Moses“—dż. Goodison.  
 „ 1823 p. Udny „Emilius“—dż. Buckle.  
 „ 1824 p. Shelly „Cedric“—dż. Robinson.  
 „ 1825 lorda Jersey „Middleton“—dż. Robinson.  
 „ 1826 lorda Egremont „Lapdog“—dż. Dockeray.  
 „ 1827 lorda Jersey „Mancluke“—dż. Robinson.  
 „ 1828 ks. Rutland „Cadiand“—dż. Robinson.  
 „ 1829 p. Gratwicke „Frederick“—dż. Forth.  
 „ 1830 p. Chifney „Priam“—dż. Day.  
 „ 1831 lorda Lowther „Spaniel“—dż. Wheatley.  
 „ 1832 p. Ridsdale „St. Giles“—dż. Scott.  
 „ 1833 p. Saddler „Dangerous“—dż. Chapple.  
 „ 1834 p. Batson „Plenipotentiary“—dż. Conolly.  
 „ 1835 p. Bowes „Mundig“—dż. Scott.  
 „ 1836 lorda Jersey „Bay Middleton“—dż. Robinson.  
 „ 1837 lorda Berner „Phosphorus“—dż. Edwards.  
 „ 1838 p. Heathcote „Amato“—dż. Chapple.  
 „ 1839 p. Ridsdale „Blossombury“—dż. Templeman.  
 „ 1840 p. Robertson „Little Wonder“—dż. Macdonald.  
 „ 1841 p. Rawlinson „Coronation“—dż. Conolly.  
 „ 1842 pułk. Anson „Attia“—dż. Scott.  
 „ 1843 p. Bowes „Cothorstone“—dż. Scott.  
 „ 1844 pułk. Peel „Orlando“—dż. Platman.  
 „ 1845 p. Gratwicke „Merry Monarch“—dż. Bell.  
 „ 1846 p. Gully „Pyrrhus the First“—dż. Day.  
 „ 1847 p. Pedley „Cossack“—dż. Templeman.  
 „ 1848 lorda Giffen „Surplice“—dż. Templeman.  
 „ 1849 lorda Eglington „Flying Dutchman“—dż. Marlow.  
 „ 1850 lorda Zetland „Voltigeur“—dż. Marson.  
 „ 1851 p. Hawley „Teddington“—dż. Marson.  
 „ 1852 p. Bowes „Daniel O'Rourke“—dż. Butler.  
 „ 1853 p. Bowes „Austalian“—dż. Butler.  
 „ 1854 p. Gully „Andover“—dż. Day.  
 „ 1855 p. Popham „Wild Dayrell“—dż. Sherwood.  
 „ 1856 admirała Harcourt „Ellington“—dż. Alderfort.  
 „ 1857 p. J. Anson „Bluk Bonny“—dż. Charlton.  
 „ 1858 p. Hawley „Beadsman“—dż. Wells.  
 „ 1859 p. Hawley „Musjid“—dż. Wells.  
 „ 1860 p. Merry „Thormanby“—dż. Custance.  
 „ 1861 pułk. Towneley „Kettleford“—dż. Bullock.  
 „ 1862 p. Sneving „Caractacus“—dż. Parson.  
 „ 1863 p. Naylor „Macaroni“—dż. Chaloner.  
 „ 1864 p. J. Anson „Blair Athol“—dż. Snowden.  
 „ 1865 hr. Lagrange „Gladiator“—dż. Grimshaw.  
 „ 1866 p. Sutton „Lord Lyon“—dż. Custance.

(D. n.)

## KORESPONDENCA.

### ARANŻERY.

Z powiatu Hrubieszowskiego.

W niektórych okolicach służy folwarczna, chłopci i żydzi zowią „aranżerami“ konie stare, wycierpane, niezdolne

do żadnej pracy, zużyte, słowem wybrakowane, które w hipiczno-sportsmańskim języku noszą miano „ranżerów“. We wszystkich w ogóle stajniach, tak gospodarskich rolnych, wyścigowych, jak i w pulkach armii, co rok brakuje się od kilku do kilkuset sztuk koni, a przeznaczeniem ich jest, resztki swych sił i życia poświęcać w pracy dla ludzi niskiego, a nieraz wprost wstrętnego proceduru. Wiemy, że we Francji konie podobne służą za przynętę dla pijawek, które handlarze takichowi łowią kosztem biednego i cierpiącego zwierzęcia. Prawo nakazuje usuwać takie osobniki bezużyteczne, lecz znajdują się tacy, którzy, obchodząc prawo z brakiem wszelkich uczuć ludzkich, ostatnie chwile prawie konania biednych stworzeń zatrzymują męczarniami i znęcaniem się nad nimi.

Braki (będę używać tego terminu w powyższem znaczeniu) wszelkiego rodzaju zwierząt domowych, z chwilą gdy się stają bezużytecznymi, wypasami, tuczonymi i spieniężamy, nieraz z korzyścią; jednego tylko konia w żaden sposób w tym stanie użytkować nie możemy, gdyż przeznaczeniem jego—po wysłużeniu swego czasu—śmierć. Zostawia on, co prawda, skórę, kości i mięso, lecz produkta te nieraz nieprzydatne, przedstawiają małą wartość w porównaniu z produktami innych domowych zwierząt, jak wołu lub świni. Brakiconie dzieli na 3 kategorie: najszcześliwszych, szczęśliwych i najnieśczęśliwszych.

Najszcześliwsze są te, które, mając pewne zasługi względem swego pana, otrzymują na starość chleb <sup>1)</sup> i taskawy i zamrą w tej stajni, w której zrodzone zostały; osobników takich mało, a dziś coraz rzadziej spotykać je można. Względnie najszcześliwymi nazywam braki, które w chwili niemocy, kalectwa lub choroby są zabijane jeszcze u pierwszych swoich właścicieli, lecz najszcześliwsze są te, które, bądź z powodu kalectwa, starości lub dla zysku, dostaną się w ręce żydów małomiasteczkowych wszelkiego proceduru. W tym wypadku cierpią biedne zwierzęta niesłychane męczarnie, znoszą znęcania się, wywołując uczucie litości i oburzenia nawet u ludzi z bardzo silnemi nerwami. Przykładów i szczegółów obchodzenia się z nimi przytaczać nie będę, bo doprawdy pióro się wdryga przed takimi opisami; dodam tylko, że wyzyskanie ostatnich sił i temperamentu za pomocą bicia i kaleczenia, przy zupełnej niedostatecznem żywności, można by śmiało barbarzyńskim katowaniem nazwać.

Ze po większej części tylko żydzi <sup>2)</sup> występują w tych wstrętnych rolach katów, tłómaczą się to ich spekulacyjną żylką—bo kupiwszy konia brakowego, nieraz kalekę, za bardzo małe pieniądze, czas jakiś odrabiają nim te pieniądze, przewożąc towary, wożąc wodę, lub pejsatych braci za niską cenę. Często oplaca im się ten procedur, wracają się pieniądze, wyłożone na kupno konia, nieraz z zarobkiem 100 procent. Konie, o których mówię, można widzieć na każdym małomiasteczkowym jarmarku, ba, nawet na jarmarkach w Łowiczu, Łęczycy i in. Całe dziesiątki tych typów: „pożał się Boże“, nalewać można od 2 do 7 rubli za sztukę, a nieraz i taniej.

Władze gminne w swej ustawie mają zaznaczone przestrzeżenie podobnych nadużyć, lecz kwestya ta, traktowana zanadto po macoszemu, z obojętnością, godną chłopca-wójta. Tow. opieki nad zwierzętami, w ostatnich latach pomysłnie się rozwijające, nie objęło jeszcze w poczet swych członków wszystkich stanów ziemiaństwa naszego; za mało mamy pro-

<sup>1)</sup> Za najszcześliwsze konie uważalibyśmy szlachetne reproduktory, które aż do śmierci pielęgnują z największą pieczołowitością—widzielśmy konie krwi trzydziestoparoletnie, zupełnie rzękie i zdrowe.

<sup>2)</sup> Niestety, nie tylko żydzi tak się barbarzyńsko obchodzą z biednymi, nędznemi koźmi—dość rzucić okiem na piaskarzy warszawskich, a nawet wielu dorozkarzy. Kwestya, podjęta przez pana Jot-Es-Wu, jest paląca i bardzo na czasie—oby można rzeczywiście wynaleźć jakie zaradce środki! Dzięki w obchodzeniu się ze zwierzętami bezwarunkowo doprowadza i do dzikości w stosunkach z ludźmi. Rozgałęzienie Towarzystwa opieki nad zwierzętami może być jeszcze środkiem najbardziej zaradczym do zmniejszenia cierpień i katuszy, ponoszonych przez biedne zwierzęta. (Przyp. Red.)

wincjonalnych członków rzeczonoego Tow., a i sami ziemianie za mało interesują się tak tą, jak i wieli innemi kwestyami. Prawda, że w utrudnionej dzisiejszemi warunkami walce o byt, nielatowo zajmować się sprawami postronnymi, nieraz materialne ponosić ofiary, poświęcać drogi czas na usługi innych—lecz pamiętajmy, że skoro sprawa jakaś ma bezpośredni lub choćby tylko pośredni związek z interesami ziemiańskimi i na korzyść ich wpłynąć może, to każdy w swej własności, w swem państewku winien starać się zbadać je, zarażać im, wedle słów poety:

„Czyli każdy w swem kółku, co każe Duch Boży,  
A całość... sama się złoży”.

Z realizmu wpadłem w abstrakcyę, jedynie z winy przejęcia się kwestyą, być może najdrobniejszą, lecz w danym razie operującą na uczuciach ogólnoludzkich.

Pomijając zatem władze gminnych urzędów i członków Tow. opieki nad zwierzętami, sądzę, że każdy z właścicieli ziemskich powinien czuwać w swej posiadłości, jedynie pod przegięciem moralnej opinii, aby powyżej opisane braki nie

były sprzedawane i nabywane w celach spekulacyjnych, aby bezwarunkowo, usmierając, usuwac te stworzenia, a nawet o ile można i o ile kasa gospodarska na to zezwoli, samemu skupywać je, zabijając, kopac w odpowiednie doły, przesypanych stosownemi ingrediencyami, a spieniężwszy skórę, spożytkowując kości w zmiennej postaci, otrzymać można obfity i bogaty w części składowe nawóz. Tak więc, mając korzyść materialną, spełnimy obowiązek moralny, wyrządzając prawdziwą łaskę biednym, opuszczonym i nieszczęśliwym „aranżerom“.

Jan-Es Wit.

## OD REDAKCYI.

Dokończenie „Graditz“, stanowiące odrębną część hodowli pół-krwi, pomieszczeniem będzie po ukończeniu „Koni Sanguszkowskich“.

# OGŁOSZENIE

o umieszczeniu ogierów Janowskiego Depôt na stacyach w 1891 roku.

### Gubernia Siedlecka.

	Wzrost w wierszach		Opł. za pokryw.	Opłata stempl.
	R.	K.		
Powiat Konstantynowski, Centrum stacya w osadzie Janów.				
REDUT kary Nowo-Aleksandrowskiego stada, $\frac{3}{4}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Rubin, matka Armida po czystej krwi Arzas.	2 $\frac{1}{2}$	2 80		
WINT gniady Derkulskiego stada, ojciec Kieweland, matka Suffolk.	2 $\frac{1}{4}$	2 80		
MONBAR ciemno-gniady Janowskiego stada, $\frac{1}{2}$ krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti.	3 $\frac{1}{2}$	2 80		
LULE-BURGAS siwy Nowo-Aleksandrowskiego stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Lit-Frog.	2 $\frac{1}{4}$	1 80		
FIGARO gniady Janowskiego stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Fontenua.	3 $\frac{1}{8}$	1 80		
Zawiadujący stacyą Starszy Naradczk <i>Turobiński</i> .				
Powiat Łukowski w dobrach Wojcieszków u hr. Platera.				
WREMIENSZCZIK kasztanowaty Janowskiego stada $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraf, matka Marmora po czystej krwi Chiz-Mażesti.	5	3 80		
ZOMO-OWER jasno-gniady Janowskiego stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Żowel Boj.	4 $\frac{1}{2}$	2 80		
KORIOŁAN kasztan. Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kordyan.	3 $\frac{7}{8}$	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Michał Szeń</i> .				
Powiat tenże w dobrach Miaszków u p. Gąsowskiej.				
WAMPIR kary stada W. I. Mysyrowicza, czystej krwi angielskiej, ojciec Jung-Eklips, matka Stokhauzen po Stokvel Ks. stad. T. VIII str. 161.	2 $\frac{1}{2}$	5 80		
RADIKAL kaszt. Nowo-Aleksandr. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ratnyj.	2 $\frac{1}{2}$	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Wicenty Ignatowicz</i> .				
Powiat Sokołowski w dobrach Czekanów u p. Badzyńskiego.				
WALAJ kaszt. Janow. stada, $\frac{3}{4}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Wotur, matka Razonotliwaja po czystej krwi Roman.	4 $\frac{3}{4}$	3 80		
WULKAN skaro gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ czystej krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Waloryj, matka Rusalka po czystej krwi Reifeman, babka Wassalina po czystej krwi Wallas, prababka Aurelia po czystej krwi Jowerni.	2	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Antoni Wasilowicz</i> .				

	Wzrost w wierszach		Opł. za pokryw.	Opłata stempl.
	R.	K.		
Powiat Radzyński w dobrach Jabłoń u hr. Zamojskiego.				
MIZTON kasztan Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti.	4 $\frac{1}{4}$	3 80		
KOMUS jasno-gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas	3	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Bazyli Jasiński</i> .				
Powiat Garwoliński w dobrach Trojanów u p. Ordegi.				
MATADOR ciemno-gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti.	3 $\frac{1}{2}$	5 80		
LORD-WĘŁOK jasno-gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Lidis-Frend.	2 $\frac{5}{8}$	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Ludwik Niehoda</i> .				

### Gubernia Płocka.

	Wzrost w wierszach		Opł. za pokryw.	Opłata stempl.
	R.	K.		
Powiat Płocki w dobrach Podgórze u p. Malowieskiego.				
MUR gniady Janow. stadn, $\frac{3}{4}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti, matka Rasziejannaja po czystej krwi Reifeman.	4	3 80		
ROZBOJNIK gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifeman.	4	2 80		
Za Starszego, Masztalierz <i>Franciszek Zieniewicz</i> .				
Powiat Prasnyski w dobrach Chojnowo u p. Chelchowskiego.				
TRITON kasztan, Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Tifeus.	4	3 80		
PARADNYJ ciemno-kasztanowaty Derkul. stada Norfolk. Za Starszego, Masztalierz <i>Jan Sacewicz</i> .	4 $\frac{1}{2}$	2 80		
Powiat Rypiński w dobrach Ugoszcz u p. Borzeckiego.				
KALDERON gniady stada L. L. Kronenberg, czystej krwi angielskiej, ojciec Kajzer, matka Dusserreus po Mortemer. Ks. stad. T. IX str. 50.	3 $\frac{3}{4}$	5 80		
ŻOGIER gniady Janow. stada, $\frac{1}{2}$ krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Żowel-Boj.	4 $\frac{1}{2}$	5 80		
BAGOR kary Chrenow. stada, ojciec rybak, matka $\frac{1}{2}$ krwi anglo-rysiata po czystej krwi Roman.	4	3 80		
KRIKRI siwy Nowo-Aleksandrow. stada, krwi arabskiej.	4 $\frac{1}{4}$	1 80		
Za Starszego, Młodszy Naradczk <i>Antoni Kamiński</i> .				
Powiat Płoński w dobrach Poświętne u p. Wejera.				
RANNIJ gniady Janow. stada, $\frac{3}{4}$ krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Rifleman, matka Mołdawanka po czystej krwi Menzie.	4 $\frac{1}{2}$	2 80		

	Wzrost w werszalach		Opł. za pokryw.		Opłata stamp.
	R.	K.	R.	K.	
FAJETON kaszt. Janow. stada, 7/8 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Fontenua, matka Ewa po czystej krwi Ellik i Ruszacki po czystej krwi Ruslan. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Grzegorz Iwanczuk</i> .	3 1/4	2 80			
<b>Gubernia Łomżyńska.</b>					
Powiat Łomżyński w dobrach Sniadowo u p. Smiarowskiego.					
ŻAK gniady Janow. stada, 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Zowel-Boj.	3 1/2	3 80			
ŻERALD gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer, matka Roda po czystej krwi Rataplan . . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Borys Miedwied</i> .	3 1/4	3 80			
Powiat Ostrowski w dobrach Koski u p. Godlewskiego.					
KASANIJAK gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas	3 1/2	2 80			
ŻETON kaszt. Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Józef Zieniewicz</i> .	3 1/4	2 80			
Powiat Mazowiecki w dobrach Kurowo u p. Kozłowskiego.					
MAK-ADAM jasno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti. . . . .	3 3/4	5 80			
MARKIZ ciemno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Antoni Wojczuk</i> .	3 3/4	1 80			
<b>Gubernia Warszawska.</b>					
Powiat Warszawski w dobrach Zaborów A. u p. Jakubowskiego.					
MAKS gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti.	4 1/2	3 80			
GUDAŁ jasno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Hidago . . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Michał Bohusz</i> .	5 1/4	2 80			
Powiat tenże w dobrach Okęcie u p. Łabęckiego.					
RAZGAR gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifeman, matka Mołodka po czystej krwi Menzie . . . . .	4	2 80			
ŻEMANNYJ gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer, matka Mołodka po czystej krwi Menzie. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Jan Grzymowski</i> .	3 1/2	2 80			
Powiat Grójcecki w dobrach Drwałow u p. Krzywoszewskiego.					
WULWICZ ciemno-gniady Janow. stada, 1/3 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraft.	3 1/4	3 80			
ŻERAB ciemno-kaszt. Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer, matka Ruszacka po czystej krwi Ruslan. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Józef Lenartowicz</i> .	2 5/8	2 80			
Powiat Radymiński w dobrach Tłuszcz u p. Wysockiego.					
FARAON skaro-gniady Chren. stada, czystej krwi angielskiej, ojciec Fontenua, matka Le-Fermiere po Lord-Faukenberg. Ks. stada T. VIII str. 92. . . . .	3 1/4	5 80			
ŻOKEJ gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer, matka Kabarda po czystej krwi Kalkas . . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Aleksander Hordyewicz</i> .	2 1/2	2 80			
Powiat Sochaczewski w dobrach Łazy u p. Karnowskiej.					
ŻEROM gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Zowel-Boj, matka Raszotliwaja po czystej krwi Roman. . . . .	3	3 80			
LORD-WALLAS gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ledis-Frend.	3 3/4	3 80			
FAWORYT gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Fontenua. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Paweł Zaremba</i> .	2 5/8	2 80			
Powiat Kutnowski w dobrach Siemieniec u hr. Potockiego.					
ŁANDYSZ bury Janow. stada, ojciec Pincgauer, matka Jorkzyrak . . . . .	5 3/4	2 80			
KOROL gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas, matka Ruszacka po czystej krwi Ruslan . . . . .	3 1/2	2 80			
<b>Powiat Błoński w dobrach Guzów u p. Sobąńskiego.</b>					
RAZKACZYK gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifeman. . . . .	3	5 80			
REWOLWER gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifeman. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Andrzej Tereszczuk</i> .	4 1/2	3 80			
Powiat Gostyński w dobrach Wola-Trębska u p. Zakrzewskiego.					
WIESTNIK gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Waleryj. . . . .	5 1/8	3 80			
KADAR gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Stanisław Różycki</i> .	3 1/2	3 80			
Powiat Włocławski w dobrach Węclawa u p. Kretkowskiego.					
SOPSEDZ gniady, kupiony we Francji, czystej krwi angielskiej, ojciec Tzi-Baron, matka Rubl po Teobald. A. S. B. T. XIV str. 63. . . . .	4 1/2	5 80			
MARWEL ciemno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti . . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Michał Górecki</i> .	3 3/4	3 80			
<b>Gubernia Kaliska.</b>					
Powiat Turecki w dobrach Aleksandrowo u hr. Tola.					
PARASZIUT ciemno-gniady Chren. stada, czystej krwi angielskiej, ojciec Petetre, matka Reforna po Reifeman. Ks. stada T. IX str. 157 . . . . .	4 1/2	5 80			
ESTAMP ciemno-gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ellik, matka Raszejannaja po czystej krwi Reifeman. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Franciszek Jędrusczak</i> .	5 1/4	1 80			
Powiat Sieradzki w dobrach Wola-Lobudzka u p. Modl.					
FRANK gniady Chren. stada, po 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Fontenua. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Stanisław Klimkiewicz</i> .	3 1/2	3 80			
FRIWOT kaszt. Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Fontenua. . . . .	5	2 80			
<b>Gubernia Petrokowska.</b>					
Powiat Rawski w dobrach Żdźary u p. Siedliskiego.					
PRIKASZCZYK gniady Znamieńskiego Jęgo CESARSKIEJ WYSOKOSCI WIELKIEGO KSIĘCIA MIKOŁAJA MIKOŁAJEWICZA Starszego stada, perszeron . . . . .	5	5 80			
WREMIAMIER gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraft, matka Mołodka po czystej krwi Menzie. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Aleksander Żdanowski</i> .	4 1/2	3 80			
Powiat Nowo-Radomski w dobrach Borowno u p. Michalskiego.					
ZASMIN jasno-gniady Janow. stada, 15/16 czystej krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Woltizer, matka Mira po czystej krwi Chiz-Mażesti, babcia Rozbójnica po czystej krwi Reifeman, prababka Mołodka po czystej krwi Menzie . . . . .	3 5/8	5 80			
ERYK siwy Janow. stada, 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Ellik . . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Józef Mirowski</i> .	3 1/2	2 80			
Powiat Łódzki w dobrach Ramiszewice u p. Wojciechowskiego.					
KREZUS ciemno-kaszt. stada W. I. Mysrowicza, czystej krwi angielskiej, ojciec Jung-Eklips, matka Fripon po Zuderze. Ks. stad. I. VIII str. 177 . . . . .	3 1/4	5 80			
FITIL gniady Derkulskiego stada, Kiewlandzki Kocz-Hors. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Józef Korolczuk</i> .	4 1/2	3 80			
<b>Gubernia Radomska.</b>					
Powiat Radomski w dobrach Zalesice u p. Rudzińskiego.					
KONGRES gniady stada L. L. Kronenberga, czystej krwi angielskiej, ojciec Kajter, matka Goldenite po King-of-Dajamanda. Ks. stad. T. IX str. 39 . . . . .	4 1/2	5 80			
PROCZNYJ kaszt. Derkulskiego stada, perszeron. . . . . Za Starszego, Masztalierz <i>Kazimierz Hordyewicz</i> .	3 1/2	3 80			

	Wzrost w werściach		R. K.	Wzrost w werściach	Opł. za pokryw.		R. K.	Opłata stempl.
	Opł. za pokryw.	Opłata stempl.			Opł. za pokryw.	Opłata stempl.		
Powiat Opatowski w dobrach Bokayce u p. Jasińskiego.								
MARKUS skaro-gniady czystej krwi angielskiej, ojciec Marksmann, matka Adulaciona po Nimminster . . . . .	3 1/2	3 80						
POŁTUS kaszt. Derkuleskiego stada przerosen . . . . .	4	3 80						
FNOS skaro-gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ellik, matka Red-Roz po czystej krwi Rangler. . . . .	2 1/2	2 80						
Za Starszego, Maształerz Józef Caruk.								
Powiat Koński w dobrach Falkow u p. Jakubowskiego.								
KRECZET ciemno-gniady Nowo-Aleksandr. stada, po 1/2 krwi anglo-arabach. . . . .	4 1/2	3 80						
KOMANDOR kaszt. Janow. stada, 15/10 czystej krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kordyan, matka Mira po czystej krwi Chiz-Mażesti, babka Rozbójajca po czystej krwi Reifelman, prahabka Mołodka po czystej krwi Menzie. . . . .	3	2 80						
Za Starszego, Maształerz Józef Cypel.								
Powiat Opoczyński w dobrach Opoczyńskie Starostwo u p. Łęckiego.								
REDKAR 2-gi ciemno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifelman . . . . .	3 1/4	5 60						
KIEDR ciemno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas. . . . .	3 3/4	2 80						
Za Starszego, Maształerz Michał Szyszkowski.								
Powiat Sandomierski w dobrach Błonie u p. Zarzyckiego.								
RAZCROM gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Reifelman, matka Mołodka po czystej krwi Menzie. . . . .	4	3 80						
TRUWER jasno-gniady Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Tifens, matka Wenecya po czystej krwi Waleryj. . . . .	3 2/3	3 80						
WAWŁON ciemno-siwy Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraft. . . . .	4 3/4	2 80						
Za Starszego, Maształerz Stanisław Petrykowski.								
Powiat Kozienicki w dobrach Kozienice u p. Walar-Larskiej.								
LELIO gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ledis-Frend. . . . .	4	3 80						
KRUMIK jasno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas. . . . .	2 3/4	2 80						
Za Starszego, Maształerz Wiktor Kasinski.								
<b>Gubernia Lubelska.</b>								
Powiat Janowski w dobrach Wikołaz-Dolny u p. Kiwerskiego.								
WAWERLEJ gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraft. . . . .	4 3/8	3 80						
KURYER ciemno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Waleryj. . . . .	3 1/2	2 80						
MATEJKO kaszt. Janow. stada, 1/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti. . . . .	3 1/4	2 80						
LOTAR gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ledis-Frend. . . . .	3 1/2	2 80						
Za Starszego, Młodszy Naradzcyk Dominik Urbanczuk								
Powiat Krasnostawski w dobrach Tarnawka u p. Potza.								
FANFARON gniady Janow. stada po 1/2 krwi angliakach. . . . .	4 1/2	3 80						
ELIPS siwy Janow. stada, 1/2 krwi anglo-arabskiej, ojciec czystej krwi Ellik . . . . .	3	1 80						
Za Starszego, Maształerz Józef Chilkiewicz.								
Powiat Chełmski w dobrach Chojno u p. Dziwickiego.								
LORD-WALTON jasno-gniady Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Ledis-Frend. . . . .	3 3/4	3 80						
WARWIK ciemno-kaszt. Janow. stada, po 1/2 krwi angliakach. . . . .	4	2 80						
Za Starszego, Maształerz Ignacy Chilkiewicz.								
Powiat Nowo-Aleksandryjski w dobrach Markuszew u p. Dobrowskiego.								
WILLEZDEN skaro-gniady, przyprowadzony z Anglii, czystej krwi, ojciec Lingerer, matka Miss-Kliffden po Lord-Kliffden A. S. B. T. XIV str. 309. . . . .	4 1/4	5 80						
GRANAT skaro-gniady, kupiony, ardeńskiej rasy. . . . .	1 1/4	1 80						
Za Starszego, Maształerz Józef Tereszko.								
Powiat Tomaszowski w dobrach Tyszowce u p. Głogowskiego.								
KRASAWIEC kaszt. Janow. stada, 1/2 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Kalkas. . . . .	3 1/2	3 80						
METEOR gniady Janow. stada 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Chiz-Mażesti, matka Zorzetta po czystej krwi Żowel-Boju. . . . .	3 1/2	2 80						
ŻERIKO kaszt. Janow. stada, 3/4 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Wołtizer, matka Rusaczka po czystej krwi Ruslan . . . . .	2 1/4	2 80						
BAZARDŻIK siwy Janow. stada, po 1/2 krwi anglo-arabach. . . . .	2 1/2	1 80						
Za Starszego, Młodszy Naradzcyk Jan Niepohoda.								
<b>Gubernia Grodzieńska.</b>								
Powiat Kobryński w dobrach Kantynów u p. Mazewskiego.								
KALKAS ojciec Chren, stada, czystej krwi angielskiej, ojciec Kostyl, matka Ledis-Ferri po Lord-Faukenberg. Ks. stad. T. VII str. 179. . . . .	3 1/4	5 80						
JAKS siwy Chren, stada po 1/2 krwi anglo-arabach. . . . .	2 1/2	2 80						
Za Starszego, Maształerz Ignacy Szewczuk.								
Powiat Brześć-Litewski w dobrach Wierchowice u p. Rotin.								
LINCZ skaro-gniady stada I. M. Iljenko, czystej krwi angielskiej, ojciec Lord-Faworit, matka Roza-Slawianka po Norman. Ks. stad. T. VIII str. 149. . . . .	2 3/4	3 80						
BAJRON siwy Janow. stada, po 1/2 krwi arabach. . . . .	3	1 80						
Za Starszego, Maształerz Adam Lenartowicz.								
<b>W DZIERŻAWIE.</b>								
Powiat tenże w dobrach Szczytniki u p. Ponikwickiego.								
WARAG kaszt. Janow. stada, 3/1 krwi angielskiej, ojciec czystej krwi Warkraft, matka Razczotiwajca, po czystej krwi Roman. . . . .	3 1/2	3 80						
Przy Maształerzn Pawle Demczuk.								
<b>Gubernia Kijowska.</b>								
<b>W DZIERŻAWIE.</b>								
Powiat Wasilkowski w dobrach Biała-Cerkiew u hr. Branickiej.								
BIRON kaszt. Janow. stada, krwi arabskiej. . . . .	2 1/4	3 80						
Przy Maształerzn Stanisławie Misiejuk.								
<b>Gubernia Chersońska.</b>								
<b>W DZIERŻAWIE.</b>								
Powiat Jelisawietgradzki w dobrach Annówka u p. Erdeli.								
FORTUNIO kaszt. stada hrabiego A. N. Niroda, czystej krwi angielskiej, ojciec Astarot, matka Fortuna po Młodym-Bardzie. Ks. stad. T. VIII str. 175. . . . .	4 1/4	5 80						
Przy Maształerzn Feliksie Szeń.								
<b>OGÓLEM</b> { na 40 stacyach 93 ogierow w dzierżawie 3 „								
UWAGA. Ogierom, pozostającym w dzierżawie, pozwała się dać nie ilość skoków, a ilość klaczy, przeznaczonych dla każdego.								

**Treść:** Rzecz oka na przeszłość naszych gonitw, p. St. Wotowskiego.—Konie Sanguszkowskie, p. St. Wotowskiego (z ryćnią).—Polowanie na cietrzewie, p. Konrada M.—Zwycięscy Derby angielskiego.—Korespondencya: Aranżery, z pow. Hrubieszowskiego p. Jot-Es Wu.—Od Redakcyi. — Ogłoszenie o umieszczeniu ogierów Janowskiego Depót na stacyach w 1891 r. — W feljtonie: Bois-Rosé. (Epizod z życia psa gończego), Guy de Charnacé, (z francuskiego).

Fabryka Siodeł i Wyrobów Rymarskich  
Tomasza WÓDARSKIEGO

w Warszawie  
5 ulica Nowo-Senatorska Nr. 476B (9). 92

CYGARA Hawańskie importowane  
po cenach przystępnych polecają

Simon i Stecki  
Skład Win Krak.-Przedmieście Nr. 38.  
5 (17)

Juliusz Szymanowski, Grzebienniarz  
ulica Krakowskie-Przedmieście Nr. 12.

Przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje  
na roboty z rogu, szylkretu, kości słoniowej,  
perłowej masy, marmuru i alabastru. 7(93)

FABRYKA POWOZÓW  
FILIPA LORETTZ

ulica Leszno Nr. 725 (nowy 23)  
W WARSZAWIE. 2 (36)

EGZYSTUJĄCA OD ROKU 1840  
SPECYALNA FABRYKA BRONI PALNEJ  
Ryszarda Torchalskiego,  
DEUGA 25 (ELDORADO).  
Posiada gotową bron. przyjmuje przerobki  
broni wykonywa dokładnie i tania.  
2 (27)

„OAZA“  
LETNI SALON GASTRONOMICZNY  
przy Handlu Win i Delikatessów  
Ant. Stepkowskiego  
Wierzbowa 9. 7 (32)

SKŁAD WIN, DELIKATESSÓW  
i Cygar Hawańskich  
Władysława MÜLLER  
w gmachu Teatralnym. 7 (33)

ISTNIEJĄCA od 1816 r. FABRYKA  
Guzików, Wyrobów Metalowych i Pieczelarskich  
oraz STEPLI KAUCZUKOWYCH  
L. MÜNCHHEIMER  
ulica Bielarska Nr. 16. 3 (23)

Zakład Rymarski i Siodlarski  
Teofila ŁODWIGOWSKIEGO  
ulica LESZNO Nr. 71.  
Poleca wszelkiego rodzaju roboty  
w zakresie rymarstwa wchodzące.  
Posiada wyroby gotowe, wykonywa  
wszelka reperacje.  
Ceny możliwie niskie. 5 (98)



J. F. SKIBA  
Krakowskie-Przedm.  
83  
poleca

WELOCYPEDY ANGIELSKIE  
fabryki Coventry Mechanists & Comp. Sifit B.  
C. D. z maszyną gumą grubą na cal ang. od  
rs. 150, za gotówkę i na raty. 5 (94)



KRZYSZTOF BRUN i SYN

Warszawa, Plac Teatralny.

Wyłącznie Reprezentanci na Cesarstwo i Królestwo  
Polskie polecają jako nowość  
nowo patentowaną

Maszynkę do strzyżenia KONI.

Strzyżenie za pomocą tej maszynki usku-  
tecznia się nader dokładnie i z niepraktyko-  
waną dotąd szybkością. Konstrukcyja ma-  
szynki jest nadzwyczaj prostą, z tego więc powodu takowa zupełnie nie ulega  
zepsuciu. Opis sposobu użycia na żądanie bezpłatnie i franco. 1 (74)

200 sztek na składzie.



20 wiorst na godzinę.

WELOCYPEDY

8 (8)  
najlepszej fabryki angielskiej Hillman, Herbert  
& Cooper, oraz niemieckiej Seidla & Naumanna,  
POLECAJĄ:

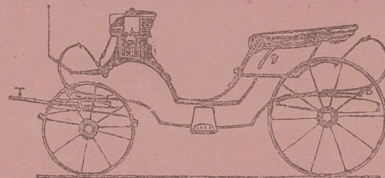
Jan HILKNER i S-ka

Wyłącznie Agenci na Cesarstwo i Królestwo Polskie  
Warszawa, Krakowskie-Przedmieście Nr. 5.

••• Cenniki ilustrowane bezpłatnie. •••

FABRYKA POWOZÓW

w  
Warszawie,



Leszno  
724.

JÓZEFA RENTEL

Fabryka egzystuje od roku 1850.

Biorąc udział we wszystkich międzynarodowych wystawach została nagrodzona medalami.  
W roku 1885 Wielkim Złotym Medalem. 2 (22)

ALFRED GRODZKI

Warszawa, 33 Senatorska 33,

SKŁAD MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH  
poleca na bieżący sezon

KOSIARKI, ŻNIWIARKI i ŻNIWIARKI WIĄZAŁKI  
ze słynnej fabryki

MAC-CORMICKA W CHICAGO.

Grabie Oryginalne Amerykańskie

oraz wszelkie praktyczne maszyny i narzędzia rolnicze, krajowe i zagraniczne  
z renomowanych fabryk.

CENNIKI NA ŻĄDANIE GRATIS FRANCO. 4 (30)

Maszyny i Narzędzia Rolnicze

najlepszej konstrukcyi, wyrobu pierwszorzędných firm: „Lilpop, Rau i Loewenstein“, „Ran-  
somes, Sims & Jeffries“, „Adrianco, Platt & Co“ Rud. Sack“, H. F. Eckert“, „Mayer & Co“,  
„E. H. Bentall & Co“, „C. F. Rober Sohne“, jakoteż wyroby własne, poleca:

W. LILPOP 1 (88)  
Warszawa, S-to Jerska Nr. 10.

PRACZYWNE, TRWAŁE, STARANIE I DOKŁADNIE WYKONANE MASZYNY I NARZĘDZIA ROLNICZE  
**H. OGBIELSKI Sład Maszyn**, filia w WARSZAWIE Nowy-Swiat 11. 20 (31)  
 P. P. Właściciele dóbr ziemskich mogą nabywać odemnie maszyny i narzędzia rolnicze na rozpłaty w 6ciu półrocznych ratach, na kredyt udzielony przez Bank Państwa, do osiągnięcia czego udzielam na żądanie odpowiednich objaśnień.

NAJNOWSZA POWIEŚĆ

Henryka Sienkiewicza

p. t.

Bez Dogmatu

wyszła w oddzielnej odbitec.

Wydanie ozdobne; tomów 3; cena rs. 5.

Nabywać można we wszystkich księgarniach w Warszawie, na prowincyi, w Cesarstwie i Zagranicą. Nadsyłając zamówienie wprost do Administracyi „SŁOWA“ (Mazowiecka 11, w Warszawie) nie ponoszą kosztów opakowania i przesyłki.



DYSTYLARNIA PAROWA  
**PATSCHKEGO i TROZSLA**

w Warszawie, Praga 158, telef. 51,

ma honor zawiadomić **PP. Myśliwych** iż  
**wkrótce wypuści nowy gatunek wódki pod nazwa-**  
**nem „MYSLIWSKA.“**

3 (73)

**S. HISZPAŃSKI** SZEWC MĘSKI I DAMSKI

Bieleńska Nr. 6. 2 (39)

**J. SKWIERCZYŃSKI** KRAWIEC MĘSKI, w Warszawie  
 ulica Mazowiecka Nr. 8. 2 (50)

**Bracia J. i A. ASLANIDI** poleca najlepsze gatunki **Tytoni i Papierosów** z własnej fabryki. Centralny skład **Marszałkowska Nr. 140.** 2 (35)

**WYTWORNE OBUWIE** w głównym magazynie obuwia **A. PILISCH.**  
 Damskiego i Męzkiego 6(66) **11. Plac Teatralny 11.**

**OBICIA PAPIEROWE**

najnowszych deseni krajowe i angielskie (hygieniczne) poleca w wielkim wyborze, **F. Rembierz**  
 ulica Marszałkowska Nr. 120. 1 (65)

Mam honor zawiadomić W.W. Panów,  
 iż otworzyłem  
**Zakład Krawiecki L. FRENTZEL**  
 6. NOWO-SENATORSKA G. 9 (67)

**Chapman's Physic balls** pigułki przeczyszczające przy trenowaniu koni  
**Chapman's Laxative Alterative balls** pigułki chłodzące przy trenowaniu koni.  
**Chapman's Restitutions fluid.**  
**Stevens ointment** maść czerwona gryząca.

Dostać można w Kancelaryi **TOWARZYSTWA WYŚCIGÓW KONNYCH** oraz w Apteczce **H. KUCHARZEWSKIEGO**, ulica Miódowa Nr. 4. 2 (87)

**WARSZAWSKI SPECYALNY ZAKŁAD LIBERYJ** J. GROTKOWSKIEGO, Krakowskie - Przedmieście Nr. 44, vis-à-vis Hotelu Europejsk ego. 1(68) poleca się względem **JJ. W.W. PP.**

**SKŁAD WYROBÓW TABACZNYCH** Krakowskie-Przedmieście Nr. 9, poleca wielki wybór **Cygar Hawańskich Imp.**, oraz tytoni tureckich **Mustafa** na specjalny obstalunek. **L. GAGACKIEGO** 4 (96)

**Najobfitszy! i Najefektowniejszy! Wybór Obić Papierowych**  
 od najtańszych do najdroższych najtaniej można kupić u **SAPIECHY.** *Niecała Nr. 11, Hotel Brühla.*  
 Próby na żądanie franco i Gratis.